KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. december 1991

om overgangsbestemmelser for produkter fra sektorerne for svinekød samt fjerkrækød og æg, der leveres til Portugal fra andre medlemsstater

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(92/87/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 257, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens beslutning 90/671/EØF (1) blev Portugal bemyndiget til, at landet i 1991 om fornødent kunne anvende en særlig afgift på importen af svinekød samt fjerkrækød og æg fra andre medlemsstater, for at de pågældende sektorer, hvor der i Portugal er alvorlige strukturvanskeligheder, kunne gennemføre de fornødne justeringer med henblik på anvendelsen af de fælles markedsordninger; ifølge disse skulle al beskyttelse af det portugisiske marked over for konkurrencen fra produkter fra de andre medlemsstater bortfalde fra begyndelsen af anden etape, hvilket ville gøre det umuligt at videreføre de justeringer, der var forudset i tiltrædelsesakten;

justeringerne har endnu ikke kunnet fuldendes, og de vil blive alvorligt påvirket, hvis førnævnte tilladelse bortfalder for hurtigt; derfor bør Portugal bemyndiges til indtil den 31. december 1992 at anvende en afgift, der svarer til halvdelen af afgiften for 1991;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød samt fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den Portugisiske Republik bemyndiges til fra den 1. januar til den 31. december 1992 at anvende særlige afgifter, hvis størrelse er anført i bilag I og II, for leverancer fra andre medlemsstater af de produkter, som er nævnt i samme bilag.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 366 af 29. 12. 1990, s. 60.

BILAG I

SVINEKØD

(ECU/100 kg)

KN-KODE	BELØB
0103 91 10	2,68
0103 92 11	2,28
0103 92 19	2,68
0203 11 10	3,49
0203 12 11	5,06
0203 12 19	3,91
0203 19 11	3,91
0203 19 13	5,65
0203 19 15	3,04
0203 19 55	5,65
0203 19 59	5,65
0203 21 10	3,49
0203 22 11	5,06
0203 22 19	3,91
0203 29 11	3,91
0203 29 13	5,65
0203 29 15	3,04
0203 29 55	5,65
0203 29 59	5,65
0206 30 21	4,22
0206 30 31	3,07
0206 41 91	4,22
0206 49 91	3,07
0209 00 11	1,40
0209 00 19	1,54
0209 00 30	0,84
0210 11 11	5,06
0210 11 19	3,91
0210 11 31	9,84
0210 11 39	7,75
0210 12 11	3,04
0210 12 19	5,06
0210 19 10	4,47
0210 19 20	4,89
0210 19 30	3,91
0210 19 40	5,65
0210 19 51	5,65
0210 19 59	5,65
0210 19 60	7,75
0210 19 70	9,74
0210 19 81	9,84
0210 19 89	9,84
0210 90 31	4,22
0210 90 39	3,07
1501 00 11	1,12
1501 00 19	1,12
1601 00 10	4,89
1601 00 91	8,20
1601 00 99	5,58
1602 10 00	3,91
1602 20 90	4,54
1602 41 10	8,55
1602 42 10	7,15
1602 49 11	8,55
1602 49 13	7,15
1602 49 15	7,15
1602 49 19	4,71
1602 49 30	3,91
1602 49 50	2,34
1602 90 10	4,54
1602 90 51	4,71
1902 20 30	2,34

BILAG II

FJERKRÆKØD OG ÆG

(ECU/100 stk.)

KN-kode	Beløb
0105 11 00	0,80
0105 19 10	3,51
0105 19 90	0,80

(ECU/100 kg)

KN-kode	Beløb
0105 91 00	2,76
0105 99 10	3,15
0105 99 20	4,05
0105 99 30	3,66
0105 99 50	4,25
0207 10 11	3,47
0207 10 15	3,95
0207 10 19	4,30
0207 10 31	5,23
0207 10 39	5,74
0207 10 51	3,71
0207 10 55	4,50
0207 10 59	5,00
0207 10 71	5,79
0207 10 79	5,49
0207 10 90	6,08
0207 21 10	3,95
0207 21 90	4,30
0207 22 10	5,23
0207 22 90	5,74
0207 23 11	4,50
0207 23 19	5,00
0207 23 51	5,79
0207 23 59	5,49
0207 23 90	6,08
0207 31 00	57,90
0207 39 11	10,17
0207 39 13	4,72
0207 39 15	3,28
0207 39 17	2,27
0207 39 21	6,51
0207 39 23	6,11
0207 39 25	10,10
0207 39 27	2,27
0207 39 31	10,98
0207 39 33	6,31
0207 39 35	3,28
0207 39 37	2,27

(ECU/100 kg)

KN-kode	Beløb
0207 39 41	8,37
0207 39 43	3,92
0207 39 45	7,06
0207 39 47	10,10
0207 39 51	2,27
0207 39 53	11,52
0207 39 55	10,17
0207 39 57	5,51
0207 39 61	6,03
0207 39 63	6,68
0207 39 65	3,28
0207 39 67	2,27
0207 39 71	8,23
0207 39 73	6,51
0207 39 75	7,95
0207 39 77	6,11
0207 39 81	6,99
0207 39 83	10,10
0207 39 85	2,27
0207 39 90	5,81
0207 41 10	10,17
0207 41 11	4,72
0207 41 21	3,28
0207 41 31	2,27
0207 41 41	6,51
0207 41 51	6,11
0207 41 71	10,10
0207 41 90	2,27
0207 42 10	10,98
0207 42 11	6,31
0207 42 21	3,28
0207 42 31	2,27
0207 42 41	8,37
0207 42 51	3,92
0207 42 59	7,06
0207 42 71	10,10
0207 42 90	2,27
0207 43 11	11,52
0207 43 15	10,17
0207 43 21	5,51
0207 43 23	6,03
0207 43 25	6,68
0207 43 31	3,28
0207 43 41	2,27
0207 43 51	8,23
0207 43 53	6,51

(ECU/100 kg)

KN-kode	Beløb
0207 43 61	7,95
0207 43 63	6,11
0207 43 71	6,99
0207 43 81	10,10
0207 43 90	2,27
0207 50 10	57,90
0207 50 90	5,81
0209 00 90	5,05
0210 90 71	57,90
0210 90 79	5,81
1501 00 90	6,06
1602 31 11	10,46
1602 31 19	11,11
1602 31 30	6,06
1602 31 90	3,53
1602 39 11	10,01
1602 39 19	8,79
1602 39 30	6,06
1602 39 90	3,53

(ECU/100 stk.)

KN-kode	Beløb
0407 00 11	1,84
0407 00 19	0,40

(ECU/100 kg)

KN-kode	Beløb
0407 00 30	3,00
0408 11 10	14,04
0408 19 11	6,12
0408 19 19	6,54
0408 91 10	13,56
0408 99 10	3,48
3502 10 91	12,18
3502 10 99	1,65
3502 90 51	12,18
3502 90 59	1,65